



**Centrale des syndicats
du Québec**

Ententes négociées CSQ – Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023

Mise à jour – Septembre 2023

- **Siège social**
- **Bureau de Québec**

Centrale des syndicats du Québec
9405, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) H1L 6P3
320, rue St-Joseph, bureau 100, Québec (Québec) G1K 9E7
Adresse Web : <http://www.lacsq.org>

Téléphone : (514) 356-8888
Téléphone : (418) 649-8888

Télécopie : (514) 356-9999
Télécopie : (418) 649-8800

Table des matières

1. Régime Les protections RésAut CSQ souscrit par La Personnelle, assurances générales	4
2. RénoAssistance – ProAssistance – DuProprio	5
3. Location automobile et transport en commun	9
3.1 Entreprise	9
3.2 VIA Rail.....	10
4. Hôtels.....	11
4.1 Québec	11
4.1.1 Best Western Centre-ville.....	11
4.1.2 Hôtel Pur	11
4.1.3 Hôtel Château Laurier	12
4.1.4 Hôtel Château Bellevue.....	12
4.1.5 Hôtel Royal William	13
4.1.6 Hôtel Alt Québec	13
4.1.7 Hôtel Le Dauphin Québec	13
4.1.8 Hôtel Travelodge Québec.....	14
4.1.9 Les Lofts Vieux-Québec	14
4.1.10 Hôtels JARO	15
4.2 Montréal.....	16
4.2.1 Hôtel Le Château de l'Argoat	16
4.2.2 Fairfield Inn par Marriott Montréal Centre-Ville.....	16
4.2.3 Hôtel Hyatt Place Montréal Centre-Ville	16
4.2.4 Hôtel Universel Montréal	17
4.2.5 Sandman Hôtel.....	17
4.2.6 Le Nouvel Hôtel & Spa	17
4.2.7 Hôtel Montréal Métropolitain.....	18
4.2.8 Hôtel Monville.....	18
4.2.9 Quality Inn & Suites Montréal-Est.....	18
4.3 Autres villes.....	19
4.3.1 Hôtels Gouverneur	19
4.3.2 Le Victorin Hôtel et Congrès.....	20
4.3.3 Comfort Inn Laval	20
4.3.4 Résidence Inn Laval.....	20

4.3.5	Hôtel Le Dauphin Drummondville	21
4.3.6	Hôtels Germain	21
4.3.7	Accor	21
5.	Téléphonie	22
5.1	TELUS Orizon Mobile	22
5.2	Planète Mobile Rogers.....	24
6.	Santé	25
6.1	Programme Avantages IRIS	25
7.	Finances	26
7.1	Forfait Desjardins L'illimité offert à tarif réduit aux membres de la CSQ....	26
8.	Loisirs	27
8.1	Les Grands Explorateurs	27
9.	Autres	28
9.1	L'Équipeur.....	28

1. Régime Les protections RésAut CSQ souscrit par La Personnelle, assurances générales

Le régime Les protections RésAut a été mis sur pied il y a plus de 35 ans par la CSQ et La Personnelle. La CSQ est le premier groupe en entente et l'un des plus importants de La Personnelle avec plus de 53 000 membres adhérant au régime. C'est un avantage négocié par la CSQ pour les membres des syndicats affiliés. La satisfaction des membres est notre priorité, nous pouvons le constater puisque c'est à la hauteur de 99 % que nos membres renouvellent leur contrat année après année.

Entre autres, la CSQ :

- négocie directement avec l'assureur le pourcentage de rabais applicable à la tarification, ce qui a pour résultat qu'elle sera toujours plus compétitive pour un membre CSQ;
- utilise les surplus accumulés afin de les verser sous forme de ristourne aux membres. L'entente avec La Personnelle concernant la gestion des surplus est unique dans le marché de l'assurance;
- a centralisé le budget de promotion afin d'aider ses syndicats membres lors d'organisation d'activités majeures telles les assemblées générales, les journées de reconnaissance, etc.;
- verse des montants sous forme de ristourne aux syndicats locaux en fonction de la croissance des polices en vigueur de leurs membres adhérents.

De plus, bien que La Personnelle se classe au premier rang des assureurs en ce qui concerne l'expérience-client, la CSQ est présente pour ses membres s'ils rencontrent des difficultés en lien avec les normes de souscription ou le règlement d'un sinistre.

Pour demander une soumission, composez le 1 888 476-8737 ou consultez le site Internet lapersonnelle.com/csq.

2. RénoAssistance – ProAssistance – DuProprio

Votre propriété est plus qu'un lieu de vie. C'est un lieu d'accomplissement.

La CSQ vous a négocié de nouveaux avantages qui vous permettront de rénover, d'entretenir et vendre votre propriété en simplicité et toute confiance!



Trouvez facilement votre entrepreneur en rénovation!

1 % de remise en argent

sur tout projet commercial ou résidentiel initié par RénoAssistance

Jusqu'à 5 000 \$



The advertisement features a background image of a man and a woman sitting at a kitchen island, looking at a tablet. The text is overlaid on the left side of the image.

Un service d'accompagnement sans frais ni obligation.

Vous avez des projets de rénovation à la maison ou au bureau? RénoAssistance vous donne accès à un réseau de près de 1 500 entrepreneurs vérifiés en 53 points et un conseiller expérimenté suit vos travaux du début à la fin.

RénoAssistance vient en aide à plus de 100 000 clients résidentiels et commerciaux depuis 2010.

Trouvez facilement votre entrepreneur!

En tant que membre de la CSQ, profitez d'une remise en argent de 1 % (jusqu'à 5 000 \$) sur tout projet de rénovation résidentiel ou commercial initié par RénoAssistance.¹

[Profitez de l'offre](#)

**Nous avons le professionnel
qu'il vous faut!**

30 \$ de rabais sur toutes
les demandes
de service.

 **ProAssistance**



Vous avez une urgence ou des travaux de réparation à planifier ? ProAssistance est un service rapide, fiable et efficace.

Faites appel à un vaste réseau de professionnels vérifiés pour vos besoins d'entretien et autres réparations à la maison ou à votre bureau.

- Plomberie
- Électricité
- Peinture
- Chauffage et climatisation
- Électroménagers
- Planchers
- Et bien d'autres services

En tant que membre de la CSQ², profitez de:

- 30 \$ de rabais sur toutes les prochaines demandes de service

[Profitez de l'offre](#)



**Vendez sans payer de commission
tout en étant bien accompagné!**

15 %
de rabais sur
tous les forfaits

 **duProprio**

Un service de vente immobilière sans intermédiaire.

Pour vendre votre propriété vous-même, DuProprio vous offre la visibilité nécessaire sur le site immobilier le plus apprécié au Québec³, sans avoir à verser de commission et en mettant à votre disposition une équipe professionnelle pour vous accompagner jusqu'à la vente.⁴

Vendez votre propriété sans payer de commission!

En tant que membre de la CSQ, profitez de 15% d'économie sur tous les forfaits DuProprio ou de 20% si vous êtes un client de RénoAssistance⁵.

[Profitez de l'offre](#)

Notes :

1 Offert aux membres vérifiés et en règle de la CSQ qui maintiennent ce statut du début jusqu'à la fin du projet de rénovation. La remise est calculée sur le montant total de la facture avant les taxes. L'adresse du spécimen de chèque fourni par le membre doit correspondre à l'adresse du projet. L'offre n'est pas transférable, ne peut être jumelée à une autre offre ou promotion et ne peut être appliquée rétroactivement à un projet entamé.

2 Offert aux membres vérifiés et en règle de la CSQ. Le rabais de 30 \$ est disponible sur toutes les demandes de service. L'offre n'est pas transférable, ne peut être jumelée à une autre offre ou promotion et ne peut être appliquée rétroactivement à une demande de service déjà effectuée.

3 Selon un sondage Web mené par la firme Ad hoc auprès de 1 246 répondants, réalisé du 12 au 25 février 2019.

4 Selon le forfait choisi

5 Offert aux membres vérifiés et en règle de la CSQ. L'offre est applicable sur les forfaits résidentiels à prix régulier. Pour bénéficier du rabais de 20 %, le client RénoAssistance doit avoir un historique de facturation d'au moins 40 000 \$ chez RénoAssistance. Le membre doit être propriétaire de la propriété à vendre et en fournir une preuve au conseiller DuProprio. Aucune limite d'utilisation. L'offre n'est pas transférable, ne peut être jumelée à une autre offre ou promotion et ne peut être appliquée rétroactivement à une transaction passée.

3. Location automobile et transport en commun

3.1 Entreprise

MODIFICATION MAJEURE À L'ENTENTE : l'assurance n'est plus incluse à l'exception des locations effectuées dans un pays autre que le Canada ou les États-Unis. Toutefois, il est possible d'ajouter cette protection lors de la réservation.

Tarification privilégiée au Canada, mais aussi aux États-Unis dans les succursales Entreprise et National

Pour effectuer une réservation, rendez-vous sur le site Web d'Entreprise : <https://www.entreprise.ca/fr/home.html>. Il est également possible de réserver un véhicule en téléphonant directement en succursale.

Afin de bénéficier des tarifs négociés, voici le numéro de compte à fournir lors de la réservation : **XVD4545**

Informations importantes :

- Vous trouverez dans les pages qui suivent la grille tarifaire qui se décline de la façon suivante :
 - Page 1 : tarifs de location au Canada dans toutes les succursales Entreprise et National
 - Pages 2 et 3 : **tarifs de location au Québec** dans toutes les succursales Entreprise seulement
 - Page 4 : tarifs de location aux États-Unis en dollars américains dans toutes les succursales Entreprise et National
- Rendez-vous à l'adresse suivante pour trouver une succursale : [Trouver une succursale](#)
- Pour toute réservation où un véhicule sera retourné le vendredi après 17 h, nous vous recommandons de sélectionner une succursale qui est ouverte les fins de semaine afin d'éviter de payer des journées supplémentaires de location.

Codes SIPP	Catégorie de Véhicules*	Tarifs Quotidiens	Tarifs d'aéroport Sens Unique
ECAR	Économique	43,00 \$	79,00 \$
CCAR	Compacte	43,00 \$	79,00 \$
ICAR	Intermédiaire	43,00 \$	79,00 \$
SCAR	Standard	44,00 \$	79,00 \$
FCAR	Pleine Grandeur	46,00 \$	79,00 \$
PCAR	Premium	63,00 \$	63,00 \$
MVAR	Minifourgonnette	88,00 \$	88,00 \$
IFAR	VUS Intermédiaire	79,00 \$	79,00 \$
SFAR	VUS Standard	88,00 \$	88,00 \$
FFAR	VUS Grand	115,00 \$	115,00 \$
PPAR	Camion pleine grandeur de ½ tonne	76,00 \$	S.O.
SKAR	Fourgon Utilitaire	90,00 \$	S.O.

Majorations Régionales**



3,00 \$: Brandon; Dryden; Fort Francis; Halifax; Kenora; Moosejaw; Prince Albert; Saskatoon; Swift Current; Winnipeg
5,00 \$: Charlottetown; Deer Lake; Fredericton; Gander; Moncton; Mont-Joli; Province de l'Alberta; Saint John; Sept-Iles; St. John's; Sydney
10,00 \$: Aéroports de Toronto et les environs; Vancouver
12,00 \$: Baie-Comeau; Bonnyville; Cold Lake; Cranbrook; Fort McMurray; Fort St. John; Gaspé; Lloydminster; Peace River; Sioux Lookout; Thompson; Wabush

Majorations Régionales**



3,00 \$: Halifax; Montréal; Saskatoon; Winnipeg
5,00 \$: Calgary; Charlottetown; Deer Lake; Edmonton; Fort McMurray; Fredericton; Gander; Moncton; Mont-Joli; Saint John; Sept-Iles; St. John's; Sydney
10,00 \$: Toronto; Vancouver
12,00 \$: Baie-Comeau; Cranbrook; Gaspé; Thompson; Wabush
20,00 \$: Happy Valley/Goose Bay

Programme du Emerald Club

Un Club – Deux Marques. Les membres Emerald Club bénéficient de nombreux avantages lorsqu'ils louent à travers le réseau de location national d'Enterprise et National. Sélectionnez le bouton du logo pour vous inscrire



Conditions Générales

Allocation de Kilométrage: Comprennent 3,500 KM gratuits par location, sauf les Camions, les Fourgons Utilitaires, et les Fourgonnette 12 à 15 Passagers; ces modèles comprennent 200 KM/jour, 1,000 KM/semaine, and 4,000 KM/mois. Les frais de KM supplémentaires seront facturés 0,25 \$ par KM.

Frais d'une Journée: Un supplément de 5,00 \$ sera ajouté aux locations d'une journée commençant le lundi, mardi ou mercredi.

Jeunes Conducteurs: Des frais additionnels ne s'appliqueront pas aux Locataires admissibles âgés entre vingt-et-us (21) et vingt-quatre (24) pour des locations à usage d'Entreprise.

Locations à Sens Unique: Économique - Pleine Grandeur comprennent des KM illimités gratuits. Premium - VUS Grande seront facturés 0,40 \$ par KM.

Produits de Protection: L'exonération des dommages est disponible moyennant des frais supplémentaires; La responsabilité civile comprend exigences minimales provinciales.

Tarifs Hebdomadaires/Mensuels: Hebdomadaires: 6 fois le tarif quotidien; Mensuels: 24 fois le tarif quotidien.

*Des restrictions basées sur l'emplacement ou des exigences additionnelles peuvent s'appliquer. Voir la Convention S'il vous plaît pour tous les détails.

**Des suppléments saisonniers additionnelles peuvent s'appliquer sur certains marchés

Sommaire du Forfait Fins Commerciales - CA

Emplacements Spéciaux au Québec



CSQ Syndicats members

Entreprise #: XVD4545

Codes SIPP	Catégorie de Véhicules*	Tarifs Quotidiens	Tarifs	Tarifs Mensuels
			Hebdomadaires	
CCAR	Compacte	40,00 \$	220,00 \$	860,00 \$
ICAR	Intermédiaire	41,00 \$	225,00 \$	881,00 \$
SCAR	Standard	45,00 \$	247,00 \$	967,00 \$
FCAR	Pleine Grandeur	47,00 \$	258,00 \$	1 010,00 \$
MVAR	Minifourgonnette	72,00 \$	432,00 \$	1 296,00 \$
IFAR	VUS Intermédiaire	67,00 \$	335,00 \$	1 105,00 \$
SFAR	VUS Standard	75,00 \$	375,00 \$	1 312,00 \$
FFAR	VUS Grande	90,00 \$	450,00 \$	1 575,00 \$

Conditions Générales

Allocation de Kilométrage: Comprend 4,000 KM/location. Les frais de KM supplémentaires seront facturés 0,20 \$ par KM.

Frais d'une Journée: Un supplément de 5,00 \$ sera ajouté aux locations d'une journée commençant le lundi, mardi ou mercredi.

Jeunes Conducteurs: Des frais additionnels ne s'appliqueront pas aux Locataires admissibles âgés entre vingt-et-us (21) et vingt-quatre (24) pour des locations à usage d'Entreprise.

Tarifs d'aéroport Sens Unique: Économique - Pleine Grandeur comprennent des KM illimités gratuits. Premium - VUS Grande seront facturés 0,40 \$ par KM.

Produits de Protection: L'exonération des dommages est disponible moyennant des frais supplémentaires; La responsabilité civile comprend exigences minimales provinciales.

Suppléments: Les suppléments d'emplacement énumérés dans le Convention ne s'appliqueront pas aux emplacements de cette Annexe.

*Des restrictions basées sur l'emplacement ou des exigences additionnelles peuvent s'appliquer. Voir la Convention S'il vous plaît pour tous les détails.

Sommaire du Forfait Camions Allocation – CA

Emplacements Spéciaux au Quebec



CSQ Syndicats members

Entreprise #: XVD4545

DÉTAILS DES TARIFS						KILOMÈTRES INCLUS		
CATÉGORIE	DESCRIPTION	À LA JOURNÉE	À LA SEMAINE	AU MOIS	CPK	JOUR	SEMAINE	MOIS
PPAR	Camionnette à cabine double de ½ tonne	85,00 \$	510,00 \$	1 525,00 \$	0,16 \$	200	1 400	4 000
OQAR	Camionnette de ¾ tonne à 4 roues motrices	95,00 \$	570,00 \$	1 645,00 \$	0,16 \$	200	1 400	4 000
UQAR	Camion de 1 tonne à 4 RM	115,00 \$	690,00 \$	2 146,00 \$	0,16 \$	200	1 400	4 000
GKAR	Fourgonnette XL robuste	65,00 \$	390,00 \$	1 200,00 \$	0,16 \$	200	1 400	4 000
UKAR	Fourgonnette à toit surélevé	76,00 \$	456,00 \$	1 450,00 \$	0,16 \$	200	1 400	4 000
ACUT	Camion tronqué de 12 pi	65,00 \$	390,00 \$	1 250,00 \$	0,18 \$	100	700	4 000
BCUT	Camion tronqué de 14 pi	70,00 \$	420,00 \$	1 300,00 \$	0,18 \$	100	700	4 000
DCUT	Fourgon grand volume de 16 pi	75,00 \$	450,00 \$	1 350,00 \$	0,18 \$	100	700	4 000
EBOX	Camion à caisse de 20 pi	120,00 \$	720,00 \$	2 100,00 \$	0,22 \$	100	700	4 000

Conditions Générales

Tarifs à la journée: Les tarifs sont calculés selon un cycle de facturation de 24 heures.

Frais de kilométrage: Les tarifs comprennent les kilomètres gratuits indiqués ci-dessus. Tous les kilomètres supplémentaires seront facturés au tarif indiqué ci-dessus.

Inspection: Le client s'engage à exiger que les locataires admissibles réalisent une inspection visuelle quotidienne des véhicules de location, incluant, sans toutefois s'y limiter, l'inspection des phares, des feux de position, des feux de freinage et des clignotants, qu'ils repèrent et consignent tout dommage au véhicule et qu'ils vérifient et maintiennent le niveau de tous les liquides ainsi que le niveau de pression des pneus recommandé par le fabricant. Voir la Convention pour tous les détails.

Entretien: Sur préavis de trois (3) jours d'EAN ou d'une de ses sociétés affiliées, le client consent à ce que lui-même et chaque véhicule soient disponibles aux fins d'inspection ou d'entretien tous les trente (30) jours.

Exclusions: Les tarifs n'incluent pas les taxes applicables, les suppléments, le ravitaillement en carburant, les frais de location aller simple, les frais de retour, les frais de livraison, les frais de prise en charge, les frais pour jeune conducteur ou pour conducteur additionnel ni, sauf disposition contraire ci-après, les produits ou services facultatifs comme l'exonération en cas de dommages (« DW ») ou l'assurance responsabilité civile.

Produits de Protection: L'exonération des dommages et La responsabilité civile sont disponibles moyennant des frais supplémentaires.

Codes SIPP	Catégorie de Véhicules*	Tarifs Quotidiens	Tarif allez-simple National
CCAR	Compacte	42,00 \$	79,00 \$
ICAR	Intermédiaire	42,00 \$	79,00 \$
SCAR	Standard	43,00 \$	79,00 \$
FCAR	Pleine Grandeur	46,00 \$	79,00 \$
PCAR	Premium	56,00 \$	56,00 \$
LCAR	De Luxe	70,00 \$	70,00 \$
MVAR	Minifourgonnette	81,00 \$	81,00 \$
CFAR	VUS compact	82,00 \$	82,00 \$
IFAR	VUS intermédiaire	84,00 \$	84,00 \$
SFAR	VUS standard	90,00 \$	90,00 \$
FFAR	VUS grande	139,00 \$	139,00 \$
PPAR/SKAR	Camion pleine grandeur de ½ tonne/Fourgon Utilitaire	78,00 \$	S.O.

Majorations Régionales**



S'applique aux emplacements d'aéroport

3,00 \$: Richmond, Virginie

5,00 \$: Augusta, Géorgie; Charlotte; Cincinnati; Cleveland; Harrisburg, Pennsylvanie; Kansas City; Aéroport régional du nord-ouest de l'Arkansas (XNA); Phoenix; Raleigh-Durham; Sacramento; Scranton, Pennsylvanie; St. Louis; État de l'Illinois (sauf Chicago); État de la Caroline du Sud (sauf Myrtle Beach); État du Tennessee (sauf Nashville); État du Wisconsin

8,00 \$: Manchester; Salt Lake City

10,00 \$: Aspen; Atlanta; Burbank; Colorado Springs; Denver; Hartford; Aéroports d'Hawaï; Jackson, Wyoming; Aéroport de John Wayne (SNA); Minneapolis/St. Paul; Nashville; Nouvelle-Orléans; Pittsburgh; Providence; San Diego; Aéroports régionaux du sud de la Californie; État du Texas

12,00 \$: Baltimore; Détroit; Monterey; Philadelphie; Santa Rosa; aéroports de Washington D.C. (incluant IAD et DCA)

15,00 \$: Aéroports de Boston; Aéroports de Chicago; Aéroport international de Los Angeles (LAX); Midland, Texas

16,00 \$: Oakland; San José

20,00 \$: Aéroport de San Francisco (SFO)

30,00 \$: Aéroports d'Islip (ISP); Kennedy (JFK); LaGuardia (LGA); Newark (EWR); Westchester (HPN)

S'applique aux emplacements de l'aéroport et de la ville

5,00 \$: Succursales de ville à Islip; État de New York

10,00 \$: Porto Rico; Bemidji et Moorhead, Minnesota; Elko, Nevada; Las Vegas Strip; État du Montana; État du Nebraska (sauf Omaha et Lincoln); État du Dakota du Nord; État du Dakota du Sud (sauf Sioux Falls); État de la Virginie-Occidentale; État du Wyoming (sauf Cheyenne, Laramie et Jackson)

12,00 \$: Succursales de ville de Los Angeles et la région Ouest de Los Angeles; Succursales de ville de la Côte centrale de San Francisco; Succursales de ville au Nord de la Baie et l'Est de la Baie de San Francisco; Seattle; Région de Washington DC

15,00 \$: Succursales de ville à Boston; Succursales de ville de Chicago; Succursales de ville d'Hawaï; État de l'Alaska; Tahoe; Williston, Dakota du Nord

16,00 \$: Succursales de ville au Sud de la Baie de San Francisco

17,00 \$: Région métropolitaine de NY/CT/NJ, y compris les succursales de ville à Westchester, Stamford et Jersey City

20,00 \$: Succursales de ville de la Péninsule de San Francisco

21,00 \$: Arrondissements de New York (Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens et Staten Island)

Suppléments Fracturés par la Succursale**



S'applique à tous les emplacements

3,00 \$: Richmond, Virginie

5,00 \$: Augusta, Géorgie; Charlotte; Cincinnati; Cleveland; Harrisburg, Pennsylvanie; Kansas City; Aéroport régional du nord-ouest de l'Arkansas (XNA); Phoenix; Raleigh-Durham; Sacramento; Scranton, Pennsylvanie; St. Louis; État de l'Illinois (sauf Chicago); État de New York; État de la Caroline du Sud (sauf Myrtle Beach); État du Tennessee (sauf Nashville); État du Wisconsin

8,00 \$: Manchester; Salt Lake City

10,00 \$: Aspen; Atlanta; Burbank; Charleston, Virginie-Occidentale; Colorado Springs; Denver; Eagle, Colorado; Hartford; Aéroports d'Hawaï; Huntington, Virginie-Occidentale; Jackson, Wyoming; Aéroport de John Wayne (SNA); Minneapolis/St. Paul; Nashville; Nouvelle-Orléans; Pittsburgh; Providence; Porto Rico; Rapid City; San Diego; Aéroports régionaux du sud de la Californie; État du Montana; État du Dakota du Nord; État du Texas; Twin Falls; Vail, Colorado

12,00 \$: Baltimore; Détroit; Monterey; Philadelphie; l'Est de la Baie de San Francisco; Santa Rosa; Seattle; Washington, DC

15,00 \$: Boston; Chicago; Succursales de ville d'Hawaï; Aéroport international de Los Angeles (LAX); Midland, Texas; État de l'Alaska

16,00 \$: Oakland; San José

20,00 \$: San Francisco

30,00 \$: Aéroports d'Islip (ISP); Kennedy (JFK); LaGuardia (LGA); Newark (EWR); Westchester (HPN); Arrondissements de New York (Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens et Staten Island); Région métropolitaine de NY/CT/NJ, y compris les succursales de ville à Westchester, Stamford et Jersey City

Programme du Emerald Club

Un Club – Deux Marques. Les membres Emerald Club bénéficient de nombreux avantages lorsqu'ils louent à travers le réseau de location national d'Enterprise et National. Sélectionnez le bouton du logo pour vous inscrire



Conditions Générales

Tarifs Hebdomadaires/Mensuels: Hebdomadaires: 6 fois le tarif quotidien; Mensuels: 24 fois le tarif quotidien.

Locations à Sens Unique National: Compacte - Pleine Grandeur comprennent des milles illimités gratuits. Premium - VUS Grande seront facturés 0.40 \$ par mille.

Frais d'une Journée: Un supplément de 5,00 \$ sera ajouté aux locations d'une journée commençant le lundi, mardi, ou mercredi.

Produits de Protection: L'exonération des dommages et la responsabilité civile sont disponibles moyennant des frais supplémentaires.

Allocation de Millage/Allocation de Kilométrage: Comprendent 3,500 milles gratuits par location, sauf les Camions, les Fourgons Utilitaires, et les Fourgonnettes 12 à 15 Passagers; ces modèles comprennent 150 milles/jour, 750 milles/semaine, and 3,000 milles/mois. Les frais de milles supplémentaires seront facturés 0,25 \$ par mille.

Jeunes Conducteurs: Des frais additionnels ne s'appliqueront pas aux Locataires admissibles âgés entre vingt-et-us (21) et vingt-quatre (24) pour des locations à usage d'Enterprise.

*Des restrictions basées sur l'emplacement ou des exigences additionnelles peuvent s'appliquer. Voir la Convention S'il vous plaît pour tous les détails.

**Des suppléments saisonniers additionnelles peuvent s'appliquer sur certains marchés

3.2 VIA Rail

Rabais applicable de 5 % qui pourrait être plus élevé en fonction du volume

Numéro de compte d'entreprise pour bénéficier du rabais : **810597**

Le rabais est applicable sur la tarification courante. Plus une réservation est faite tôt, meilleure est la tarification.

Le rabais s'applique à la fois aux voyages d'affaires et aux voyages d'agrément et s'étend à un maximum de trois voyageurs supplémentaires.

Le rabais ne s'applique pas à la Classe Voiture-lits Prestige, aux Tarifs Évasion ou à toute autre offre promotionnelle.

Bien que l'entente avec la Centrale demande la présentation d'un numéro de compte d'entreprise, la présentation d'une carte de membre du syndicat local, du bordereau de paie, etc. est accepté. Lors d'une réservation par Internet, cette vérification n'est jamais effectuée.

4. Hôtels

Veillez prendre note que les taxes ne sont pas incluses aux tarifs mentionnés. De plus, nous vous invitons à consulter la tarification journalière de chaque hôtel qui, à l'occasion, peut être meilleure que celle négociée pour la CSQ.

4.1 Québec

4.1.1 Best Western Centre-ville

330, rue de la Couronne
Québec (Québec) G1K 6E6
418 649-1919 ou 1 888 702-0876

Demandez le tarif CSQ lors de votre réservation pour obtenir un rabais de 15 % sur le tarif journalier.

4.1.2 Hôtel Pur

395, de la Couronne
Québec (Québec) G1K 7X4
418 647-2611 ou 1 800 267-2002
reservations@hotelpur.com

Pour bénéficier de l'entente, rendez-vous sur le site <https://www.marriott.fr/>. Dans la section *Destination*, entrez le nom de l'hôtel. Choisissez ensuite vos dates de séjour. Dans la section *Tarifs spéciaux*, choisissez l'option *Code d'entreprise / code promotionnel* et entrez le code **A3894**.

The screenshot shows the Marriott Bonvoy website's reservation interface. At the top, there is a navigation bar with links: "Rechercher et Réserver", "Offres et Packages", "Réunions et Événements", "Nos enseignes", and "À propos de Marriott Bonvoy". Below this is a search bar with the following fields: "Destination" (containing "Hôtel PUR, Rue de la Couronne, Québec, ..."), "Dates" (showing "Mar 4 fév." and "Mer 5 fév."), and "1 NUIT". A "RECHERCHER DES HÔTELS" button is to the right. Below the search bar, there are two sections: "Chambres et occupants" (showing "1 Chambre: 1 Adulte/chambre") and "Tarifs spéciaux" (showing "Aucun"). A dropdown menu is open under "Tarifs spéciaux", listing options: "Aucun", "Code d'entreprise / code promotionnel/" (highlighted with an orange arrow), "AAA / CAA", "Remise Senior", and "Fonction publique et armées". Below the dropdown is a "Saisir le code" field with an input box. To the right of the dropdown is a checkbox labeled "Utilisation de points / certificats". The background of the page features promotional banners for "Meilleur tarif garanti", "mobile", and "Profitez de nuits gratuites".

Chambre deluxe (un lit king) en occupation simple ou double :

Du 1^{er} janvier au 30 avril 2023 : 135 \$

Du 1^{er} mai au 14 octobre 2023 : 189 \$

Du 15 octobre au 31 décembre 2023 : 135 \$

Des frais additionnels de 20 \$ par personne supplémentaire s'appliquent jusqu'à une occupation maximale de quatre personnes par chambre.

4.1.3 Hôtel Château Laurier

1220, Georges-V Ouest

Québec (Québec) G1R 5B8

1 800 463-4453

reservation@vieuxquebec.com

Lors de la réservation, veuillez mentionner le numéro de client 101. Une pièce d'identité corporative peut être demandée à l'arrivée.

Chambre L'Ultra (occupation simple) :

Du 1^{er} janvier au 31 mai 2023 : 139 \$

Du 1^{er} juin au 31 octobre 2023 : 199 \$

Du 1^{er} novembre au 30 décembre 2023 : 149 \$

Supplément de 25 \$ par personne additionnelle

Ces tarifs ne sont pas applicables pour la période du Festival d'été de Québec, les fins de semaine (vendredi et samedi) du Carnaval de Québec, des Fêtes de la Nouvelle-France et le 31 décembre

4.1.4 Hôtel Château Bellevue

16, rue de la Porte

Québec (Québec) G1R 4M9

1 800 463-4453

reservation@vieuxquebec.com

Chambre Vieux-Québec ou Bellevue (occupation simple) :

Du 1^{er} juin au 31 octobre 2023 : 194 \$

Du 1^{er} novembre au 30 décembre 2023 (dimanche au jeudi) : 144 \$

Du 1^{er} novembre au 30 décembre 2023 (vendredi et samedi) : 164 \$

Supplément de 25 \$ par personne additionnelle

Ces tarifs ne sont pas applicables pour la période du Festival d'été de Québec, les fins de semaine (vendredi et samedi) du Carnaval de Québec, des Fêtes de la Nouvelle-France et le 31 décembre

4.1.5 Hôtel Royal William

360, boul. Charest Est
Québec (Québec) G1K 3H4
418 521-4488
info@royalwilliam.com

Les réservations peuvent se faire par téléphone ou encore en ligne en cliquant sur le lien URL suivant : [Réserver une chambre](#). Le tarif CSQ s'appliquera automatiquement à votre réservation.

Chambre Urbaine (occupation simple) :
Du 1^{er} janvier au 30 mai 2023 : 130 \$
Du 1^{er} juin au 15 octobre 2023 : 177 \$
Du 16 octobre au 31 décembre 2023 : 133 \$

Studio (occupation simple) :
Du 1^{er} janvier au 30 mai 2023 : 150 \$
Du 1^{er} juin au 15 octobre 2023 : 197 \$
Du 16 octobre au 31 décembre 2023 : 153 \$

Supplément de 20 \$ par personne additionnelle
Ces tarifs s'appliquent du dimanche au jeudi seulement et sont non offerts les jours fériés

4.1.6 Hôtel Alt Québec

1200, avenue Germain-des-Prés
Québec (Québec) G1V 3M7
418 658-1224 ou 1 800 463-5253
reservations.altquebec@germainhotels.com

Chambre avec grand lit en occupation simple ou double :
Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 : 159 \$

Stationnement inclus

4.1.7 Hôtel Le Dauphin Québec

400, rue Marais
Québec (Québec) G1M 3R1
418 688-3076 ou 1 800 668-5911

Les réservations se font par téléphone seulement. Il est bien important de mentionner votre appartenance à la Centrale des syndicats du Québec (CSQ) pour bénéficier des tarifs négociés.

Chambre avec un très grand lit en occupation simple :
Du 1^{er} septembre au 31 décembre 2023 : 139 \$

Ces tarifs sont disponibles pour les déplacements professionnels seulement

Stationnement inclus

4.1.8 Hôtel Travelodge Québec

3125, boul. Hochelaga
Québec (Québec) G1W 2P9
418 653-4901 ou 1 800 463-5241

Les réservations peuvent se faire par téléphone ou encore en ligne en cliquant sur le lien URL suivant : [Réserver une chambre](#). Le rabais CSQ s'appliquera automatiquement à votre réservation.

En occupation simple ou double :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 : jusqu'à 20 % de rabais du dimanche au jeudi sur le tarif journalier et 10 % de rabais du vendredi au samedi.

Supplément de 10 \$ par personne additionnelle
Stationnement inclus

4.1.9 Les Lofts Vieux-Québec

Afin de bénéficier de **20 % de rabais sur le tarif journalier** dans tous les établissements mentionnés plus bas faisant partie des Lofts Vieux-Québec, rendez-vous sur le site <https://loftsvieuxquebec.com/> et en entrant le code promotionnel CSQ20 dans le champ prévu à cette fin.

Veillez noter que ce rabais s'applique du dimanche au jeudi seulement.

Hôtel du Jardin

363, boul. Charest Est
Québec (Québec) G1K 3H3

Les Lofts Charest

363, boul. Charest Est
Québec (Québec) G1K 3H3

Les Lofts Dorchester

300, boul. Charest Est
Québec (Québec) G1K 3H4

Les Lofts St-François

381, rue Monseigneur-Gauvreau
Québec (Québec) G1K 6P3

4.1.10 Hôtels JARO

Afin de bénéficier de **10 % de rabais sur le tarif journalier** dans tous les hôtels mentionnés plus bas faisant partie de la chaîne JARO, veuillez réserver par téléphone au 1 800 567-5276 en mentionnant le numéro de client 1662704 ou en vous rendant sur le site <https://www.hotelsjaro.com/> et en entrant le code corporatif 1662704 dans le champ prévu à cette fin.

Palace Royal

775, av. Honoré-Mercier
Québec (Québec) G1R 6A5

Hôtel Plaza Québec

3031, boul. Laurier
Québec (Québec) G1V 2M2

Hôtel Québec

3115, av. des Hôtels
Québec (Québec) G1V 3Z6

Hôtel Québec Inn

7175, boul. Wilfrid-Hamel
Québec (Québec) G2G 1B6

Hôtel Must

1345, route de l'Aéroport
L'Ancienne-Lorette (Québec) G2G 1G5

Hôtel Lindbergh

2825, boul. Laurier
Québec (Québec) G1V 2L9

Auberge Québec

3055, boul. Laurier
Québec (Québec) G1V 4X2

4.2 Montréal

4.2.1 Hôtel Le Château de l'Argoat

524, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H2L 1K1
514 842-2046

Occupation simple ou double :

Chambre Budget (un lit double et une petite salle de bain) :
Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 : 130 \$

Chambre Standard (un lit double et une salle de bain standard) :
Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 : 150 \$

Chambre Confort (un grand lit et une salle de bain standard) :
Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 : 165 \$

Supplément de 15 \$ par personne additionnelle
Petit déjeuner et stationnement inclus

4.2.2 Fairfield Inn par Marriott Montréal Centre-Ville

1199, rue Berri
Montréal (Québec) H2L 4C6
514 845-9236 ou 1 888 363-0363
reservations.ffm@sunraygroup.ca

Chambre standard en occupation simple ou double :
Du 1^{er} janvier au 30 avril 2023 : 149 \$
Du 1^{er} mai au 31 décembre 2023 : 199 \$

Supplément de 10 \$ par personne additionnelle
Petit déjeuner buffet inclus
Tarifs non applicables lors de certains événements

4.2.3 Hôtel Hyatt Place Montréal Centre-Ville

1415, rue St-Hubert
Montréal (Québec) H2L 3Y9
514 842-4881

Il est recommandé d'effectuer les réservations en ligne en cliquant sur le lien URL suivant : [Réserver une chambre](#). Dans la section *Tarifs spéciaux*, choisissez l'option *Code d'entreprise / code promotionnel* et entrez le code 171756.

Chambre Standard en occupation simple ou double :
Du 1^{er} janvier au 15 avril 2023 : 209 \$
Du 16 avril au 4 novembre 2023 : 249 \$
Du 5 novembre au 31 décembre 2023 : 209 \$

Petit déjeuner buffet inclus
Tarifs non applicables lors de certains événements

4.2.4 Hôtel Universel Montréal

5000, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H1V 1A1
514 253-3365 ou 1 800 567-0223
info@hoteluniverselmontreal.com

Occupation simple ou double :
Du 1^{er} janvier au 30 avril 2023 : 130 \$

Supplément de 10 \$ pour chaque personne additionnelle
Stationnement gratuit
Tarifs non applicables lors de certains événements

4.2.5 Sandman Hôtel

999, rue de Sérigny
Longueuil (Québec) J4K 2T1
450 670-3030 ou 1 800 493-7303
reception_montreal@sandman.ca

Chambre standard en occupation simple ou double :
Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 : 135 \$

Supplément de 15 \$ par personne additionnelle
Stationnement inclus
Tarifs non applicables lors de certains événements

4.2.6 Le Nouvel Hôtel & Spa

1740, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec) H3H 1R3
514 931-8841 ou 1 800 363-6063
oahmed@lenouvelhotel.com

Lors de la réservation, mentionnez votre appartenance à la Centrale des syndicats du Québec pour obtenir un rabais de 15 % sur le tarif journalier.

Tarifs non applicables lors de certains événements

4.2.7 Hôtel Montréal Métropolitain

3400, boul. Crémazie Est
Montréal (Québec) H2A 1A6
514 750-2378 ou 1 833 331-2378

Lors de la réservation, mentionnez votre appartenance à la Centrale des syndicats du Québec pour obtenir un rabais de 20 % sur le tarif journalier.

4.2.8 Hôtel Monville

1041, rue de Bleury
Montréal (Québec) H2Z 1M7
514 379-2005 ou 1 844 545-2001
reservations@hotelmonville.com

Les réservations peuvent se faire par téléphone ou encore en ligne en cliquant sur le lien URL suivant : [Réserver une chambre](#). Le code promotionnel CSQ22 s'appliquera automatiquement.

Chambre standard en occupation simple ou double :

Du 1^{er} janvier au 15 avril 2023 : 149 \$

Du 16 avril au 31 octobre 2023 : 189 \$

Du 1^{er} novembre au 31 décembre 2023 : 149 \$

Tarifs non applicables lors de certains événements

4.2.9 Quality Inn & Suites Montréal-Est

8100, avenue Neuville
Anjou (Québec) H1J 2T2
514 493-6363

Les réservations se font par téléphone seulement. Il est bien important de mentionner votre appartenance à la Centrale des syndicats du Québec pour bénéficier des tarifs négociés.

Occupation simple ou double :

Du 1^{er} juin au 30 septembre 2023 : 139 \$

Du 1^{er} octobre au 31 décembre 2023 : 129 \$

Stationnement inclus

Tarifs non applicables lors de certains événements

4.3 Autres villes

4.3.1 Hôtels Gouverneur

Toutes les réservations pour les hôtels mentionnés plus bas faisant partie des hôtels Gouverneur et OTL se font par téléphone au **1 888 910-1111** en mentionnant que vous êtes membre CSQ. Il est également possible de réserver en ligne en vous rendant sur le site <https://www.gouverneur.com/> et en entrant le code CSQ dans le champ prévu à cette fin.

Ces tarifs s'appliquent du dimanche au jeudi seulement et sont non applicables lors de certains événements.

Hôtels Gouverneur Trois-Rivières

975, rue Hart
Trois-Rivières (Québec) G9A 4S3

Chambre standard en occupation simple :
Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 : 10 % de rabais sur le tarif journalier

Supplément de 15 \$ par personne additionnelle
Stationnement inclus

Hôtels Gouverneur Sept-Îles

666, boul. Laure
Sept-Îles (Québec) G4R 1X9

Chambre standard en occupation simple :
Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 : 10 % de rabais sur le tarif journalier

Supplément de 15 \$ par personne additionnelle
Stationnement inclus

OTL Gouverneur Saguenay

1303, boulevard Talbot
Saguenay (Québec) G7H 4C1

Chambre standard en occupation simple :
Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 : 10 % de rabais sur le tarif journalier

Supplément de 15 \$ par personne additionnelle
Petit déjeuner inclus et stationnement inclus

OTL Gouverneur Sherbrooke

3131, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1L 1C8

Chambre standard en occupation simple :
Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 : 10 % de rabais sur le tarif journalier

Supplément de 15 \$ par personne additionnelle
Petit déjeuner inclus et stationnement inclus

4.3.2 Le Victorin Hôtel et Congrès

19, boul. Arthabaska Est
Victoriaville (Québec) G6T 0S4
1 800 563-0533

Chambre corporative (occupation simple ou double) :
Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 : 104 \$

Petit déjeuner et stationnement inclus
Ces tarifs s'appliquent du dimanche au jeudi seulement

4.3.3 Comfort Inn Laval

2055, Autoroute des Laurentides
Laval (Québec) H7S 1Z6
450 686-0600
comfortlaval@investhotels.com

Demandez le tarif CSQ lors de votre réservation pour obtenir un rabais entre 10 % et 15 % sur le tarif journalier.

4.3.4 Résidence Inn Laval

1035, Autoroute des Laurentides
Laval (Québec) H7S 1Z6
450 686-6777
jules-aime@residenceinnlaval.com

Les réservations peuvent se faire par téléphone ou encore en ligne en cliquant sur le lien URL suivant : [Réserver une chambre](#). Le tarif CSQ s'appliquera automatiquement à votre réservation.

Suite avec un très grand lit en occupation simple ou double :
Du 1^{er} avril au 31 mai 2023 : 189 \$
Du 1^{er} juin au 4 septembre 2023 : 209 \$
Du 5 septembre au 31 octobre 2023 : 189 \$
Du 1^{er} novembre au 30 décembre 2023 : 174 \$

Petit déjeuner inclus et stationnement inclus

Cette entente exclut le Grand Prix, le festival Osheaga, la fête du Travail et le 31 décembre

4.3.5 Hôtel Le Dauphin Drummondville

600, boulevard St-Joseph
Drummondville (Québec) J2C 2C1
1 800 567-0995

Les réservations se font par téléphone seulement. Lors de la réservation, mentionnez votre appartenance à la Centrale des syndicats du Québec (CSQ) pour obtenir un rabais de 10 % sur le tarif journalier.

Ces tarifs sont disponibles pour les déplacements professionnels seulement

Stationnement inclus

4.3.6 Hôtels Germain

10 % de réduction sur le tarif du jour dans tous les hôtels Le Germain, Escad et Alt à travers le Canada

Afin d'effectuer une réservation et de profiter du tarif préférentiel, rendez-vous sur le site <https://www.germainhotels.com/fr>. Dans la section *Réservez ici*, sélectionnez l'hôtel désiré ainsi que vos dates de séjour et cliquez sur *Voir les disponibilités*. Cliquez ensuite sur *Ajouter un code* et y inscrire le code suivant : 771216.

4.3.7 Accor

12 % de réduction sur le tarif du jour dans les hôtels Accor et 5 % de réduction pour les marques économiques

Cliquez sur le lien suivant afin de découvrir toutes les marques Accor : <https://all.accor.com/fr/brands/index.shtml>

Veuillez suivre les étapes suivantes afin d'effectuer une réservation et de profiter du tarif préférentiel :

- Cliquez sur le lien suivant : [Réserver un hôtel](#)
- Les codes d'identification apparaîtront automatiquement
- Entrez votre numéro de carte fidélité ou d'abonnement, s'il y a lieu
- Sélectionnez l'hôtel
- Sélectionnez les dates
- Descendre et cliquez sur *Rechercher*
- Si un tarif préférentiel est disponible, il s'affichera

5. Téléphonie

5.1 TELUS Orizon Mobile



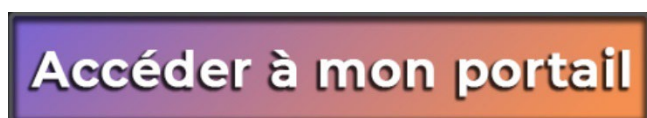
Offre exclusive de TELUS pour les membres et employés de la CSQ!

Accédez à une multitude de promotions et d'offres sur les produits en étant éligible au programme du PEP de **TELUS**!

Voici quelques-uns des avantages dont vous pouvez bénéficier :

- Jusqu'à 30 % de rabais sur les forfaits sélectionnés
- Des offres additionnelles sur les appareils
- Partagez vos rabais corporatifs en ajoutant les membres de votre famille à votre compte
- Promotions exclusives en ligne sur vos accessoires pour votre nouvel appareil!
- Rabais exclusif sur les produits de Maison Connectée, Protection Numérique et le service de diffusion EnContinu+
- Et plus encore!

Visitez votre portail web à tout moment pour voir les offres en cours ou effectuer votre commande.



Vous avez des questions ou désirez rejoindre notre service à la clientèle?

Pas de problème! Notre équipe est disponible pendant et après votre mise en service.

Contactez-nous ou visitez notre équipe sur place :

Par téléphone : 1-844-519-6412

Par courriel : pep@orizonmobile.com

En boutique ou par rendez-vous en ligne : www.toncell.ca/nous-joindre

*Des conditions s'appliquent. Les offres sont valables d'une durée limitée. Les offres peuvent être retirées ou modifiées à tout moment et ce sans préavis par TELUS. Contactez votre représentant Orizon Mobile pour tous les détails.

Informations importantes :

Une preuve d'affiliation à la CSQ est exigée, comme une carte de membre ou un talon de paie, seulement si Centrale des syndicats du Québec (CSQ) y figure. Autrement, veuillez utiliser l'attestation d'affiliation syndicale se retrouvant dans les pages qui suivent. Vous trouverez également à la page suivante une affiche générale de l'offre négociée avec TELUS Orizon Mobile.

Jusqu'à
30%
de rabais*

 **TELUS**TM
détaillant autorisé

 **CSQ**
Centrale des syndicats
du Québec

Un nouveau portail
juste pour vous !



Programme Exclusif des Partenaires

Obtenez des rabais sur les
forfaits illimités sélectionnés
de TELUS et des offres sur les
téléphones intelligents !



Toncell.ca

— Orizon Mobile

Vous désirez plus d'informations ?

+ • **Visitez votre portail
en ligne**

www.toncell.ca/csq

**Contactez votre service
à la clientèle**



pep@orizonmobile.com



1-844-519-6412

**Prenez un rendez-vous
virtuel avec un représentant
ou visitez nous en boutique**

www.toncell.ca/nous-joindre



+ • **Des avantages
pour vous grâce
à votre syndicat**



Crédit exclusifs

sur les appareils allant jusqu'à 600
\$ et même plus !



Rabais partageables

sur toutes les lignes additionnelles de
votre compte corporatif.



Encore plus d'avantage

et rabais sur les produits TELUS tels que
EnContinu+, Maison connecté et
Protection Numérique !



* Des conditions s'appliquent. Pour les connaître, contactez votre représentant Orizon Mobile



Solutions de
Télécommunications
Unifiées



Je, soussigné, _____

(nom du délégué syndical en caractère d'imprimerie)

Atteste que _____

(nom de la personne syndiqué faisant une demande)

Travaillant pour l'entreprise

est présentement affilié à la Centrale des syndicats du Québec (CSQ).

Signature du syndiqué

Signature du délégué syndical

Nom en caractère d'imprimerie

Nom en caractère d'imprimerie

Date

Date

Maintenant 9 boutiques TELUS au Québec

1 888 388-6633 / www.orizonmobile.com

Amos
(819) 954-1010
Québec (Siège Social)
(418) 527-1602
Saint-Anselme (TELUS)
(418) 885-8000

Boucherville
(450) 552-1188
Québec
(418) 527-6660
Granby
(450) 777-3077

Chicoutimi
(418) 545-9215
Lévis
(418) 834-2893
Val d'Or (TELUS)
(418) 874-8206

Rouyn-Noranda
(819) 797-4884
Rouyn-Noranda (TELUS)
(819) 917-1010



5.2 Planète Mobile Rogers

BONNE NOUVELLE POUR LES MEMBRES CSQ!

Vous avez désormais accès au Programme privilège de Rogers. En tant que membre, vous êtes admissible à des offres exclusives sur des forfaits et des téléphones intelligents. Vous trouverez certaines de ces offres exclusives à la page suivante.

Qu'est-ce que le Programme privilège de Rogers?

Le Programme privilège de Rogers est un programme de rabais pour les employés de certaines entreprises et organisations membres. Les membres du programme sont admissibles à des offres exclusives et à des rabais sur les forfaits et les appareils!

Il est important de passer votre commande auprès du représentant Jérôme Guillaud afin d'obtenir les bons plans et les remises ainsi que pour valider de manière simple votre statut de membre en lui mentionnant le nom de votre syndicat.

Jérôme Guillaud

418-575-1234

Sans frais : 1-855-834-9580

jgbataille@planetem.com

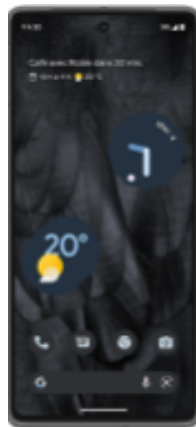
Monsieur Guillaud pourra ensuite assurer un suivi de A à Z avec vous et assurer un service personnalisé. Par son expertise approfondie de l'industrie du cellulaire, il vous fournira des conseils éclairés et vous guidera efficacement tout au long du processus, et ce, de vive voix. Sa priorité est de faire de votre expérience une réussite en mettant toujours l'accent sur votre bien-être et vos objectifs personnels.

**GRAND
CHOIX
DE SANS FIL**

0\$.

COMPTANT

DEMANDEZ LE PRIX DES APPAREILS
À VOTRE REPRÉSENTANT



**FORFAIT DISPONIBLE AVEC TOUS
LES APPAREILS DE LA GAMME DE
ROGERS**

**OFFRE EXCLUSIVE
FORFAIT 5G INFINI**

**NOUVELLE MISE EN SERVICE
AVEC FINANCEMENT**

APPELS ILLIMITÉS AU CANADA

BOITE VOCALE ÉVOLUÉE

AFFICHEUR

SMS-MMS ILLIMITÉS AU CANADA

20 GIG INTERNET HAUTE VITESSE

FRAIS 911 INCLUS

FRAIS DE CONNEXION OFFERT

ENTENTE 24 MOIS

**40,46+ TAXES PAR
MOIS**

**RABAIS POUR LES
LIGNES
SECONDAIRES**

**CONTACTEZ NOTRE REPRÉSENTANT JÉRÔME GUILLAUD
CELLULAIRE : 418-575-1234 SANS FRAIS : 1-855-834-95-80
JGBATAILLE@PLANETEM.COM**

6. Santé

6.1 Programme Avantages IRIS

Avantages exclusifs dont vous et votre famille pouvez bénéficier en vous inscrivant au programme.

Pour vous inscrire :

- Rendez-vous sur le site Web www.iris.ca/avantages.
- Cliquez sur *J'ai mon code d'accès*.
- Entrez le code **CSQC**, cliquez sur *Soumettre* et suivez les étapes pour compléter votre inscription.
- Une fois votre inscription complétée, vous recevrez un courriel contenant des offres exclusives pour vous et les membres de votre famille.

Informations importantes :

- Voir l'entente à la page suivante afin de connaître quelques-unes des offres exclusives dont vous et les membres de votre famille pourrez bénéficier en adhérant au programme Avantages IRIS.

AVANTAGES IRIS

UNE MEILLEURE VISION POUR TOUTE VOTRE FAMILLE

Votre organisation est membre du programme Avantage IRIS et cela signifie que vous et votre famille avez droit à des avantages exclusifs en matière de soins oculaires chez IRIS. Il n'y a pas de frais pour vous, c'est facile de s'inscrire et vous profiterez de tous les avantages offerts par IRIS comme la facturation directe à votre assurance, le financement sans intérêt, la garantie inconditionnelle IRIS et plus encore.

RÉCLAMEZ VOS AVANTAGES DÈS AUJOURD'HUI

Visitez n'importe quelle boutique IRIS ou visitez iris.ca/avantages et utilisez le **code d'accès : CSQC**



VOICI QUELQUES-UNES DE VOS OFFRES EXCLUSIVES

LUNETTES DE PRESCRIPTION ÉCONOMISEZ 150 \$

À l'achat de lunettes comprenant une monture et des lentilles de prescription traitées antireflet (lentilles d'une valeur de 250 \$ ou plus).*

LUNETTES DE SOLEIL DE PRESCRIPTION ÉCONOMISEZ 150 \$

À l'achat de lunettes comprenant une monture et des lentilles solaires de prescription.*

PROTECTION SOLAIRE ÉCONOMISEZ 50 \$

À l'achat de lunettes solaires sans prescription de 100 \$ ou plus.*

Des questions ou besoin d'aide supplémentaire?
Envoyez-nous un courriel à l'adresse : avantages@iris.ca

*Seuls les membres du Programme des Avantages IRIS peuvent utiliser les offres du programme. Les avantages doivent être présentés au moment de l'achat. Une seule offre du Programme des Avantages IRIS peut être appliquée à chaque transaction. Ne peut être jumelé à aucune autre offre IRIS, remise instantanée, carte IRIS, certificat IRIS, offre en boutique ou promotion. Non applicable sur les lunettes de sécurité ou les lunettes de sécurité pour le sport. Exclut tous les forfaits. D'autres conditions peuvent s'appliquer, renseignez-vous en boutique.



Lunettes de sécurité pour les travailleurs de première ligne et aux premiers intervenants



Offre Spéciale

- 20 % de réduction sur les forfaits de lunettes de sécurité avec prescription
- Les lunettes de sécurité peuvent être achetées dans toutes les boutique IRIS
- Vous devez vous inscrire au programme Avantages IRIS en utilisant le lien et le code d'accès ci-dessous
- L'inscription peut se faire en boutique ou sur notre site
- Une prescription actuelle (de moins de 24 mois) de votre optométriste est requise.
- Tous les produits répondent aux normes CSA et Anzi pour la protection des yeux
- Les lunettes doivent être payées en totalité lors de la commande
- Cette offre ne peut être combinée à aucun autre rabais

L'inscription est facile et ne prend que quelques minutes.

Déjà enregistré? Votre boutique IRIS peut accéder à votre dossier et confirmer votre éligibilité

Lien pour l'inscription : [Iris.ca/avantages](https://iris.ca/avantages)

Code d'accès : CSQC

Questions : S.V.P contactez votre organisation
ou contactez-nous à avantages@iris.ca

7. Finances

7.1 Forfait Desjardins L'illimité offert à tarif réduit aux membres de la CSQ

Pour seulement 7,95 \$ par mois, obtenez le forfait transactionnel Desjardins L'illimité (prix régulier de 13,95 \$ par mois, économie annuelle de 72 \$)

Afin de connaître tous les avantages de ce forfait transactionnel ou pour vous prévaloir de ce dernier, rendez-vous sur le site Web www.lacsq.org/desjardins/

8. Loisirs

8.1 Les Grands Explorateurs



Informations importantes :

- Il est possible de vous abonner par téléphone au 1 800 558-1002 ou en ligne en consultant le site Web <https://lesgrandsexplorateurs.com/>. Dans les deux cas, vous devrez mentionner le code promotionnel suivant : LGE-CSQ!22
- Vous trouverez dans les pages qui suivent la programmation complète pour la saison 2023-2024 ainsi que la liste des salles de spectacles.

LES GRANDS
EXPLORATEURS

CRÉATEUR DE RENCONTRES



2023 24



en salle
16 sept
18 oct

en ligne
29 oct

23

Auvergne

Terre de caractère

RENDEZ-VOUS avec Patrick Bureau

Des terres façonnées par les volcans jusqu'au caractère bien trempé des habitants, Patrick nous invite à un **voyage hors du temps** direction l'Auvergne. Ici, vous partirez à la rencontre de paysages uniques — des impressionnants volcans de la chaîne du Puy — des sources de Vichy —, vous vivrez une **expérience au cœur de l'histoire de notre terre**, là où les éléments s'harmonisent pour rendre hommage à la nature.

C'est cette terre parfois rugueuse, mais tellement authentique qui a forgé l'identité des Auvergnats. Et c'est aussi pour partir à leur rencontre que notre explorateur a voulu réaliser ce film, en parcourant

cette région qui l'a adopté depuis bientôt 8 ans. À chaque étape, il nous fait découvrir un nouveau visage de l'Auvergne et de ses habitants, **privilégiant un mode de vie simple**, fiers de leurs traditions et profondément attachés à leur histoire.

Partir à la rencontre d'une nature préservée et de peuples attachés à leur culture, tel est le leitmotiv de Patrick Bureau, passionné de voyages et d'aventures depuis plus de 20 ans. Après avoir sillonné la Laponie, le Mexique et la Thaïlande, ce Savoyard d'origine est désormais installé en Auvergne, sa région de cœur.



en salle
25 oct
28 nov

en ligne
10 déc

23

SÉNÉGAL

Aux portes de l'Afrique

RENDEZ-VOUS avec Marc Temmerman

Laissez-vous guider par notre globe-trotteur le long des côtes du Sénégal du nord au sud... Le voyage commence à Saint-Louis, la capitale, avec son riche patrimoine architectural. Il se poursuit jusqu'au Cap Skirring à l'extrême sud, en passant par l'île de Gorée, **lieu symbolique de la mémoire de la traite négrière**, ou encore le désert de Lompoul et le célèbre lac Rose. Vous découvrirez une terre surprenante tout en contrastes comme autant de **paysages oniriques...**

Vous allez aussi comprendre ce qu'est la Téranga, cette valeur qui caractérise si bien les Sénégalais,

entre **accueil, hospitalité et partage**, comme un lien puissant qui relierait les différentes ethnies du pays. Au fil des kilomètres parcourus, Marc vous parlera du **passé colonial du pays tout en vous dévoilant son visage actuel** : une culture foisonnante ouverte au monde extérieur et résolument tournée vers l'avenir.

Depuis bientôt 25 ans, Marc Temmerman sillonne le monde avec pour uniques bagages son sac à dos et sa caméra. Des expériences hors du commun qui l'ont conduit de l'Everest à New York en passant par l'Australie et la Chine.

AU PIED DE L'HIMALAYA MÉCONNUE

en salle
13 jan
18 févr

en ligne
29 févr

24

RENDEZ-VOUS avec Alain Wodey

Il a fallu plusieurs séjours à Alain pour espérer entrouvrir la « Porte de la sérénité », quelques mots pleins de promesses qui reflètent si bien la philosophie de l'Arunachal Pradesh, cette région située dans le nord-est de l'Inde. **Un État discret, longtemps fermé aux étrangers**, en partie revendiqué par la Chine mais surtout méconnu, même par les pays voisins. Et pourtant que de richesses insoupçonnées à découvrir !

Au fil de son itinéraire, il vous dévoilera des paysages surprenants, de la plaine Assamaise à l'île de Majuli, mais aussi une nature encore sauvage où les forêts subtropicales regorgent d'une faune luxuriante.

Vous partirez à la **rencontre des nombreuses populations tribales comme les moines danseurs** qui vous feront partager leur culture et leurs traditions.

Bien loin des clichés classiques avec ses pics enneigés et ses glaciers, c'est un autre visage de l'Himalaya qui s'offre à vous.

Pour Alain Wodey, l'essentiel dans le voyage, c'est de partir à la rencontre des autres. Depuis 1972, il parcourt l'Asie, et plus particulièrement le nord-est de l'Inde et l'Indonésie, où il partage le quotidien des minorités ethniques durant de nombreux mois.

en salle
18 fév
18 mars
en ligne
29 mars
24

ARMÉNIE TRAIT D'UNION ENTRE HIER ET AUJOURD'HUI

RENDEZ-VOUS avec Nicolas Pernot

On raconte que c'est au pied du mont Ararat que l'arche de Noé se serait échouée. On y trouve les premières traces de viticulture datant de plus de 6 000 ans... Bienvenue en Arménie, **berceau de la chrétienté et de l'humanité**. Des paysages spectaculaires couronnés d'églises médiévales aux orgues basaltiques, Nicolas vous fera vivre une véritable immersion dans ce pays millénaire.

L'Arménie, c'est surtout un peuple qui a toujours conservé son identité malgré l'exode et le génocide du début du XX^e siècle, une force de caractère qui lui confère cette **résilience et ce sens de l'accueil**.

Avec une singulière authenticité, notre explorateur vous racontera ce qu'il a vécu, le quotidien des Arméniens, les **musiques traditionnelles comme le fameux doudouk** en passant par les spécialités culinaires, jusqu'aux nombreux témoignages qui racontent chacun à sa manière cet héritage culturel unique.

« Un nomade des temps modernes », c'est ainsi que se définit Nicolas Pernot. Il aime partir à la découverte de pays rarement visités, s'imprégner des lieux, des cultures et rencontrer les autres. Depuis 2013, il a passé deux ans au Tadjikistan et trois sur une île proche du lac Baïkal en Sibérie.

ROUTE 66

LE MYTHE DU RÊVE AMÉRICAIN

en salle
17 mars
21 avr
en ligne
2 mai
24



RENDEZ-VOUS avec Christian Vérot

C'est une vieille route qui semble abandonnée, elle traverse l'Amérique du Nord de Chicago à Los Angeles. Pour bien des personnes, elle est synonyme de nostalgie, de cette **époque de la ruée vers l'or et de la conquête de l'Ouest**. Du blues de Chicago au rock californien en passant par le jazz du Missouri, elle a vu naître tant d'influences musicales. Christian Vérot convie à un **véritable voyage dans l'Amérique d'hier**, avec ses vestiges du Far West, où l'on s'attendrait presque à voir surgir Indiens et cowboys.

Mais la route 66, c'est aussi l'histoire de ces paysans qui, il y a moins de 100 ans, durent quitter leurs terres pour

survivre, comme Steinbeck le raconte si bien dans son roman *Les raisins de la colère*. Aujourd'hui, des **canyons désertiques aux plages californiennes**, la route 66 se réinvente au fil des témoignages de celles et ceux qui y sont attachés. Ils nous montrent cette vieille Cadillac rouillée et ces **motels de villes fantômes**, mais aussi les œuvres incroyables que les artistes ont parsemées dans le désert, ou encore le style cuir et tatouages qu'ils arborent fièrement.

Grand explorateur des espaces sauvages, Christian Vérot, caméra à l'épaule, partage sa passion depuis plus de trente ans. Aujourd'hui, il est aussi guide de randonnées dans les canyons d'Amérique du Nord.

TOKYO

AU PAYS DES EXTRÊMES

en salle
21 avr
26 mai

en ligne
31 mai

24



RENDEZ-VOUS avec Philippe Soreil

Un archipel qui s'étend du Nord sibérien au Sud subtropical, des habitants à la sensibilité et à la subtilité délicates, le Japon, pays des extrêmes, vous dévoile ses multiples facettes. Le voyage commence à Tokyo, la capitale avec ses quelque 14 millions d'habitants, l'une des **mégalopoles les plus impressionnantes au monde** par son architecture démesurée. Puis, la découverte se poursuit dans la campagne nipponne, au plus près de ces Japonais qui vivent en communion avec la nature.

Cet étonnant mariage, tout en nuances, c'est la véritable identité du Japon, loin des idées reçues et

des images toutes faites. Comme un voyage initiatique, vous serez convié à la découverte de **l'art des jardins, de la cérémonie du thé** ou encore des **haïku**, ces poèmes très courts traduisant si bien la fragilité de chaque instant.

Un immense travail en commun que ce film, signé **Maximilien Dauber**, cinéaste-conférencier réputé à la longue feuille de route qui aime capturer de ses voyages des images que l'on n'a pas l'habitude de voir, il a réalisé de nombreux tournages au Japon. Philippe Soreil, qui n'est plus à présenter, vous accompagnera tout au long de ce parcours.

À TRAVERS LE REGARD DE 5 ENFANTS DU MONDE

seulement
en ligne
15 oct

23



RENDEZ-VOUS avec Vincent Kronental

Véline a 14 ans, elle vit en Papouasie-Nouvelle-Guinée dans la jungle, sans eau courante ni électricité. **Astros** est islandais et, en hiver, il ne profite que de quatre heures de soleil par jour. **Shaudi** a 10 ans, c'est une jeune Iranienne pour qui la montagne représente le terrain de jeu idéal. Quant à **Yuda**, 13 ans, il vit en Indonésie et aide son père à la pêche depuis l'âge de 12 ans. Enfin, **Uriasera**, jeune Himba vivant dans le désert de Namibie, n'est jamais allée à l'école : c'est sa mère qui lui a appris tout ce qu'elle sait.

Pourtant, malgré ces environnements isolés, souvent hostiles, ces cinq enfants **ont une vie faite de bonheurs simples**, ils savent composer avec ce qui les entoure et font face au quotidien

en gardant toujours le sourire. C'est **cet optimisme et cet humanisme** que Vincent Kronental et Julie Vialle, sa compagne, ont voulu capter et montrer, car ces enfants ont tant à nous apprendre. Pendant 12 mois, ils sont partis faire un tour du monde à leur rencontre, **en vivant à leurs côtés et en prenant le temps d'instaurer une relation de confiance** avant de recueillir leurs témoignages.

Pour Vincent, la photo et la vidéo servent à transmettre une émotion, un message fort. Le projet « In the eyes of » lui a permis de vivre ce qui l'anime profondément : l'interaction entre les cultures et les échanges entre les individus.

LES VOIES DE LA LIBERTÉ

seulement
en ligne
1^{er} mars

24



RENDEZ-VOUS avec Mélusine Mallender

On lui avait dit qu'elle n'irait pas bien loin avec sa vieille moto. Pourtant, quatre mois après son départ, Mélusine Mallender arrive à Vladivostok. Nous sommes en 2010. Quelques mois plus tard, elle décide de repartir pour une expédition qui va la mener du Moyen-Orient à l'Asie centrale, et même jusqu'en Afrique de l'Est dans des pays méconnus comme l'Iran, le Rwanda ou le Pakistan. Près de 100 000 kilomètres parcourus avec un objectif précis : **questionner les femmes rencontrées sur son chemin sur une notion universelle, la liberté**.

Dès qu'elle arrive quelque part, tout le monde est attiré par sa moto, et surtout surpris de découvrir que c'est elle qui la conduit. On lui pose des

questions, on a envie de savoir d'où elle vient et où elle va, les portes s'ouvrent et Mélusine est invitée à rentrer dans l'intimité de ces femmes. **À travers un regard, quelques mots échangés**, elles vont oser se confier et donner leur définition de la liberté, si différente d'un pays à l'autre.

Mélusine Mallender est **l'une des seules femmes du monde à réaliser des expéditions à moto**. Ses voyages l'ont conduite en Laponie, en Amérique du Sud ou encore au Japon pour des dizaines de milliers de kilomètres au compteur ! Ce film a été coréalisé par Christian Clot, explorateur des milieux extrêmes cherchant à s'interroger sur la capacité de l'être humain à s'adapter à des conditions exceptionnelles.

LES CHEMINS DU SACRÉ

Un film réalisé sur une idée
originale de Claire Barrau et
Frédéric Lenoir

en salle
3 au
21 déc

en ligne
22 déc

23

HORS-SÉRIE
découverte

RENDEZ-VOUS avec Claire Barrau

Depuis la nuit des temps, l'être humain a toujours voulu **donner un sens à son existence**. Que ce soit en essayant de percevoir les secrets de la nature, en recherchant la sagesse ou encore en s'émerveillant du monde qui nous entoure, nous aspirons tous à cette quête du sacré, telle que la définit le philosophe Frédéric Lenoir. Sur scène, Claire Barrau, nous amène à la découverte de **lieux emblématiques et à la rencontre d'êtres inspirants sur les cinq continents**.

Au Pérou, un guérisseur vous parlera des **secrets des plantes**, en Inde, vous croiserez le chemin de ceux qui **marchent pour se dépasser**, au Québec, Nicole Bordeleau,

maître yoga, vous partagera son **expérience de la méditation**, sur une presqu'île en Grèce, vous observerez **les ermites qui ont dédié leur vie au silence...** Et tant d'autres témoignages, comme autant de **célébrations de la vie et de la beauté du monde !**

Depuis plus de 40 ans, Frédéric Lenoir s'intéresse aux quêtes spirituelles partout dans le monde. Il a publié de nombreux ouvrages de sociologie et d'histoire des religions. Claire Barrau a débuté comme productrice dans le cinéma. Elle a ensuite collaboré aux documentaires « Rendez-vous en terre inconnue ».

	MONTREAL Salle Pierre-Mercure	LONGUEUIL Théâtre de la Ville	LAVAL Salle André-Mathieu	SAINT-EUSTACHE Le Zénith Promutuel Assurance	GATINEAU Maison de la culture	SAINTE-GENEVIÈVE Pauline-Julien Nouvelle salle	VARENNES Collège Saint-Paul	AHUNTSIC Collège Ahuntsic	LA PRAIRIE Salle Richard-Sauvageau	SAINTE-THÉRÈSE Salle Jean-Michel-Bergat Nouvelle salle	SAINT-HYACINTHE Collège Saint-Maurice	SHERBROOKE Salle Maurice-O'Bready	TROIS-RIVIÈRES Salle J.-Antonio-Thompson	QUÉBEC Grand Théâtre de Québec Salle Louis-Frédette	SAINTE-FOY Salle Albert-Rousseau
	vendredi 19h30	dimanche 13h30	dimanche 13h30	mardi 19h30	dimanche 13h30 lundi 19h00*	mardi, mercredi et jeudi 19h30	jeudi 19h30	dimanche 13h00	mercredi 19h30	vendredi 19h30	vendredi 19h30	samedi 13h30	samedi 16h30	dimanche 14h00	lundi et mercredi* 19h30
AUVERGNE	6 octobre	24 septembre	17 septembre	10 octobre	15 octobre	20 septembre	5 octobre	1 ^{er} octobre	18 octobre	29 septembre	13 octobre	16 septembre	30 septembre	8 octobre	18 septembre
SÉNÉGAL	3 novembre	29 octobre	26 novembre	28 novembre	19 novembre	31 octobre	23 novembre	12 novembre	22 novembre	17 novembre	10 novembre	28 octobre	25 novembre	5 novembre	25 octobre*
HIMALAYA	26 janvier	4 février	21 janvier	16 janvier	18 février	17 janvier	1 ^{er} février	11 février	31 janvier	19 janvier	2 février	13 janvier	20 janvier	14 janvier	15 janvier
ARMÉNIE	1 ^{er} mars	25 février	18 février	20 février	19 février*	28 février	14 mars	10 mars	6 mars	23 février	15 mars	2 mars	24 février	3 mars	18 mars
ROUTE 66	12 avril	24 mars	17 mars	26 mars	21 avril	2 avril	28 mars	14 avril	10 avril	22 mars	5 avril	6 avril	23 mars	7 avril	15 avril
JAPON	10 mai	28 avril	21 avril	21 mai	12 mai	23 mai	9 mai	5 mai	24 avril	26 avril	17 mai	4 mai	27 avril	26 mai	22 avril
HORS-SÉRIE DÉCOUVERTE LES CHEMINS DU SACRÉ	Jeudi 21 décembre 19h30	Dimanche 17 décembre 13h30	Mercredi 20 décembre 19h30	Mardi 12 décembre 19h30				Vendredi 8 décembre 19h30		Mercredi 13 décembre 19h30		Dimanche 3 décembre 13h30	Mercredi 6 décembre 19h30	Mardi 19 décembre 19h30 Salle Octave- Crémazie	

Le programme est publié sous réserve de modifications éventuelles.

**ABONNEZ-VOUS
-VOUS
VENEZ
RENCONTRER
VOTRE MONDE**

PAR INTERNET
LesGrandsExplorateurs.com

PAR LA POSTE
Retournez le formulaire complété
à l'adresse indiquée sur celui-ci.

PAR COURRIEL
Prenez une photo du formulaire complété et
envoyez-le à : abonnement@lesgrandexplorateurs.com

PAR TÉLÉPHONE

Région de Montréal • 514 521.1002 • 1 800 558.1002
Québec • 418 643.8131 • 1 877 643.8131
Sainte-Foy • 418 659.6710 • 1 877 659.6710
Trois-Rivières • 819 380.9797 • 1 866 416.9797
Gatineau • 1 800 558.1002
Sherbrooke • 819 820.1000



EN PERSONNE

1200, rue Atateken, bureau 101
Montréal, Québec H2L 3K8

9. Autres

9.1 L'Équipeur

Profitez de 10 % de rabais sur les articles à prix régulier dans tous les magasins L'Équipeur. Pour ce faire, vous devez présenter la carte ici-bas et le rabais s'appliquera automatiquement :

RABAIS DE 10%



Centrale des syndicats du Québec (CSQ)

Présentez-la sur votre appareil mobile dans n'importe quel magasin L'Équipeur.

Cette carte doit être présentée pour que la réduction soit appliquée. Si un article est en vente, le prix le plus bas sera appliqué. Cette carte n'est pas valable pour les achats en ligne et n'est pas échangeable pour l'achat de cartes-cadeaux. Ne peut être combinée à aucune autre offre.
L'achat doit être payé à la caisse soit par: carte de crédit, débit ou argent comptant.

00300140

numéro de compte

Acct: 00300140



000004187806

**Valide dans tous les magasins
EXPIRE : 31 dec 2024**



Vous pouvez enregistrer cette carte sur votre téléphone ou encore l'imprimer. Si un produit est en promotion ou en vente, le prix le plus bas s'appliquera.